

الملكات السودانيات من مملكة مروي (٣٥٠ - ٢٧٠ ق.م.)

د. سامية بشير دفع الله*

١. مقدمة

١.١ مفهوم لفظة "ملكة".

هذه اللفظة تحتمل معنيين؛ الأول هو الحاكمة ، رأس الدولة والحكومة . المعنى الثاني هو زوجة الملك أو أمه كقولك مثلاً الملكة رانية زوجة الملك عبدالله الثاني ملك الأردن.

١.٢ . أقدم الملقيات في السودان.

هناك أدلة تشير إلى أن السودانيين الذين صنعوا حضارة المجموعة الأولى (٣٢٠٠-٢٨٠٠ ق.م) ، وبخاصة المدفونين في المدافن بموقع القسطل ، قد عرفوا رموز الملكية المصرية وبالتالي عرفوا النظام الملكي ومارسوه . لكن هذه المملكة الأولى لم تعم طويلاً حيث قضى عليها تماماً ملوك الأسرة الأولى المصرية (دفع الله ، ١٩٩٩ ، ١٠٨-١١٩).

بعد ذلك بعده قرون قامت في منطقة الشلال الثالث حضارة سودانية أطلق عليها علماء الآثار حضارة كرمة نسبة لأكبر موقع لهذه الحضارة في كرمة بالقرب من الشلال الثالث . وصلت كرمة أوج قوتها في الوقت الذي كان الهكسوس يسيطرون على وسط وشمال مصر . لم يستخدم الكرميون نظاماً للتدوين ، لكن ما اكتشف من آثارهم وما كتب عنهم في الوثائق المصرية المعاصرة يشير بوجود حكام أقوياء في كرمة . الدليل على قوتهم هو تلك الرسالة التي أرسلها حاكم الهكسوس أبو فيس لحاكم كرمة يعرض عليه فيها التحالف معه للإطاحة بالملك المصري كاموسي المسيطر على الصعيد (دفع الله ، المرجع السابق ، ٢٥٤-٢٥٦).

تأتي بعد ذلك الملكية النبوية (٢٧٠-٣٥٠ ق.م.) . وهي الأحسن توثيقاً وتعتبر واحدة من أقدم ملقيات عرفها العالم القديم . وقد قدمت الكاتبة ورقة عن الملقيات السودانيات من هذه الفترة في مؤتمر الآثريين العرب السابق (الثاني عشر) . ملخصها أن كل الملكات النبويات كن من النوع الثاني (زوجات للملوك أو أمهات ملوك) . لكن بالرغم من ذلك فقد كن ظاهرات ومؤثرات ومحل احترام وتقدير أزواجهن ومجتمعهن . من حيث التأثير الثقافي المصري عليهن ، كان بادياً في بعض الجوانب ، مع وجود العناصر السودانية الصرفة.

* عميدة إدارة البحوث والتخطيط - جامعة السودان المفتوحة .

الورقة التي أقدمهااليوم تنتقلنا للمرحلة التالية وهي مرحلة مملكة مروي (٢٧٠ ق.م - ٣٥٠ ق.م)، حيث وجد النوعان ؛ الملكة الحاكمة بأمرها رأس السلطة والملكة الزوجة والأم. سيخصص هذا البحث للملكات من النوع الأول.

٢. الملكية النسوية في مملكة مروي

تطورت الملكية النسوية في السودان القديم بالتدريج إلى أن تحققت للنساء في الحقبة المروية ميزة الجلوس على العرش والحكم إما منفردات أو مشاركات لأزواجهن. قبل الدخول في التفاصيل والشرح لا بد من كلمة مختصرة عن المصادر.

٢.١. المصادر

يمكن تصنيف المصادر تحت التصنيفات الآتية:

- نقوش مكتوبة إما بالمصرية (الخط الهيروغليفى) أو بالمروية (هيروغليفى ومختزل) مصاحبة لآثار ثابتة.
- آثار ثابتة تتمثل في مدافن الملوك وهي الأهرامات وملحقاتها (المقصورة وحجرات الدفن)، وأخرى تتمثل في المعابد.
- المعثورات وهي ما يعثر عليه في حجرات الدفن أو خارجها مثل شواهد القبور ، ألواح منقوشة وما شابه ذلك. في حالات قليلة عثر على تماثيل .
- روایات وإفادات وإشارات في كتب الجغرافيين والمؤرخين الرومان يذكرون فيها "الكنداكة ملكة الإثيوبيين" ويقصدون بالإثيوبيين السودانيين .
- قائمة ملوك السودان القديم (مملكتنا نبتا ومروي) إعداد جورج أندرود رايسنر .

٣. الملوك موضوع الدراسة

ستتناول هذه الدراسة تسعة ملوك ظهرن بصفة ملوكات في أول قائمة وضع لحكام السودان القديم وكانت من عمل جورج رايسنر (Reisner, 1923, 75-76). بعضهن معروفات بأسمائهن وأخريات تركن تصاويرهن على الجدر وتعدّ معرفة أسمائهم فأشير إليهن برقم الهرم في الجبانة المعينة. من جانب آخر من بين هؤلاء النساء مملكة نعرف اسمها ، تدعى أمانى ريناس ، تعرّفنا عليها من أكثر من نقش لكن لم يتم تحديد مدفنهـا. سأختصر في الجدول التالي البيانات الأساسية عن هؤلاء الملوكات التسع اعتماداً على رايسنر (Reisner, 1923, 38& 62 , 75-76).

الملكات السودانيات الحاكمات (٢٧٠ ق.م - ٣٥٠ م) بحسب رايزنر، ١٩٢٣

الجيل	سنوات الحكم	مساحة القاعدة	الهرم	الملكة	
٣٠	٢٥٥-٢٦٥ ق.م.	١٠,٤٧ م.م.	الجراويه جنوبية ١٠	برتار (رايزنر كالاتي)	١
٣٦	١٥٠-١٦٠	١٩,٣٠ م.م.	الجراويه الشمالية (١٢) (١١)	شندخيتو	٢
٤٣	١٥-٤٥ ق.م.	١٨,٩٠ م.م.	الجراويه الشمالية ٦	أمانى شختو	٣
٤٥	- ١٥ م ١٥	٦,٠٢ م.م.	الجراويه الشمالية ١	أمانى توري	٤
٥٠	١٠٠ م	٧,٨٣ م.م.	بع.ش. ١٨	أمانى خاشان (أمانى خانوبل)	٥
٥٨	٢٢٥-٢٠٠ م	٤,٩٥ م.م.	بع.ش ٣٢	ملكة	٦
٦٧	٣٤٠ -٣٣٠ م	٦,٢٧ م.م.	بع.ش ٢٦	ملكة	٧
٤٢-٣٩	٨٥-١٠٠ م	١١,٥٠ م.م.	البركل ٦	ناويديماك ^١	٨
٤٢-٣٩	٢٢-٤٥ م	٦,٨٢ م.م.	البركل ١٠	ملكة ^٢	٩

المعلومات التي وصلتنا عن الملكات التسع تتفاوت في حجمها وقيمتها من ملكة لأخرى ؛ سأستعرض في الصفحات التالية ما توفر من أدلة تؤكد وصولهن للعرش ، فضلاً عن وصف هياكلهن من حيث اللبس والزيينة والقوام إلخ . سأبدأ بالملكات الأولى حظاً من حيث الآثار والنقوش ؛ بعبارة أخرى لن أتناولهن بحسب ترتيب زمني متسلسل . لتسهيل المتابعة صنفت الأدلة المستقاة من هذين المصادرين إلى أربعة أنواع هي: الألقاب ، الشارات ، الأدوار والمدافن .

^١ . انظر رايزنر ، ١٩٢٣ ، الجدول ص ٦٢ عن اسم الملكة في البركل ٦ ، فرأه رايزنر خطأ نابتاك .

^٢ . انظر رايزنر ، ١٩٢٣ ، الجدول ص ٦٢ عن نوع الدفنة (أنتى) في البركل ١٠ . فريق من الباحثين يخصص هذا الهرم للملكة التي تزامنت مع حملة بيرونبيوس (كنداكة سترايبو) . بعضهم يذهب أكثر من ذلك ويقترح أن الأخيرة هي أمانى ريناس المذكورة في أربعة نقوش مروية . عن هذه النقوش انظر أدناه ص ١٦ .

٣. الملكة أمانى شخيتو (حكمت حوالي ٤٥ - ١٥ ق.م).

هي الأشهر بسبب ما اكتشف من آثارها ونقوشها التي عثر على جانب منها في ستة مواقع مما يدل على انتشار نفوذها. تلك الموقع هي من الجنوب للشمال: مروي المدينة ، مروي الجبانة الشمالية ، النقعة ، ود بانقا ، الكوة وقصر إبريم. لقد جذبت المناظر المنحوتة على بوابة مقصورة هرمها الرحالة الأوروبيين الذين دخلوا السودان خلال السنوات ١٨٢١ - ١٨٢٢ م من أمثال لينان دو بلغون وفرديريك كايو فنسخوها في مؤلفاتهم . تضاعفت شهرتها بعد الاعتداء على هرمها من قبل الطبيب الإيطالي فرليني سنة ١٨٣٧ م وما نجم عن الاعتداء من حصوله على الكنز الذي خبأته فيه الملكة حلية الذهبية .

الألقاب: اتخذت أمانى شخيتو اللقب المروي " قوري" الذي يعني شخص الحاكم بغض النظر عن نوعه رجلاً أكان أمراً أم امرأة . ظهر هذا اللقب في اللوحة التي عثر عليها قارستانق في معبد أمون بمروي مكتوباً بالمروي المختزل ، متبعاً بلقب آخر كـ{كى}) 724 , 1996 (T Œr Œk .

اللقبان (قوري و كدى) ظهرتا بصورة أوضح في لوحة من قصر إبريم استخدمت في العصر المسيحي كحجر بناء في كاتدرائية قصر إبريم . المصدران السابقان (لوحة قارستانق ولوحة إبريم) يشار إليهما أحياناً بأرقامهما في المجموعة المروية التي تختصر في الحروف REM³ ، حيث رقم الأول ١٠٤١ ، والثاني ١١٤١ . أما اللقب المروي كدى (يكتب أحياناً كتى ، وأحياناً كدو) فمعناه غير معروف على وجه التحديد ، لكنه ارتبط بالملكات ، وهو ، كما وضح للجيbil الأقدم من الباحثين ، مرادف الكلمة التي كتبها الإغريق والرومان " كنداكة". وبعضهم قال إنها تعني أم الملك ، لكن هذه النظرية لم تتأكد بعد. من الآثار الدالة على لقبها الأول مائدة قربان من هرمها مكتوب عليها " قوري أمانى شخيتو" (توروك ، المرجع السابق ، ٧٢٣). ظهرت أمانى شخيتو أيضاً باللقب المصري " نب - تاوي " = سيد الأرضين ، مكتوباً بجانب الخرطوشة التي تحوي اسمها (Budge, 1907, 374).

الشارات الملكية: بالرغم من أن حكام مملكة مروي لبسوا على الرؤوس ألبسة عديدة وحملوا على الأيدي أشياء مختلفة إلا أنه كانت هناك أشياء محددة حكراً لهم وحدهم ، هي الشارات الملكية. أهم تلك الشارات هي : بعض التيجان ، الصولجان وتمثيل الأفعى على الجبين.

التيجان: يبدو من مناظر المقصورات واللوحات أن تيجاناً بعينها كانت حكراً للملوك والملكات مثل التاج الثلاثي (لبسته أمانى شخيتو) تاج الجنوب (أمانى توري) وتاج الشمال (نتك أمانى) تاج بأربعة ريشات (ناويدماك) وتاج إيزيس (بج.ش.٣٢) وتاج

³ .Reportoire d' epigraphie meroitique . Paris , 2002

أنيف . لكن هولاء الملوك والملكات قد يظهرون في مواقف أخرى بنتائج مختلفة هي في الوقت نفسه متاحة للأمراء والأميرات ، أكثرها استخداماً تاج " الطاقية اللاصقة " المشهورة بالطاقية الكوشية. بعض الملوك ظهرن بألبسة راس لم تلبسها آخريات في السودان (هل كانت معروفة في مصر؟). هذه سندذرها في حينها.

الصولجان الصولجان ظهر بأشكال فيها بعض الاختلافات بخاصة في جزئية قمة العصا. فهناك الذي تنتهي قمته برأس الإله ست ، وأخر له مسكة مستطيلة . أيضاً كثيراً ما ظهر الملوك وهم يحملون في إحدى اليدين مدرس الخنطة (flail) أو فرع نخيل. لكن هذين الآخرين حملهما أفراد آخرون من الأسرة المالكة.

الكويرا: تمثيل صغير ودقيق يثبت على الجبين بواسطة عصابة ، وهو في الأصل عادة مصرية لكن ملوك مملكة نبتا لبسوا أفعتين بدلاً عن واحدة. أما الملكات المرويات فلبسن واحدة. في العصر النبتي كانت النساء الملكيات (أمهات الملوك وزوجاتهم وأخواتهم) يلبسن تمثيل لأنثى نسر العقاب ، الآلة حامية الصعيد (نخت).

شارات الملكة أمانى شخيتو : في منظر من مقصورتها بالجراويه، الهرم رقم ٦ (Chapman , 1952 , pl.16 A) تشاهد الملكة تلبس تاجاً مكوناً من قرون وريشات وقرص دائري ودلليات على شكل أفاعي أطلق عليه برج (Budge , 1907 , 381) اسم التاج الثلاثي. تلبس الملكة التاج الثلاثي مرة أخرى في المنظر المصور على الحائط الجنوبي. (الصورة على صفحة ٧) وكذلك في المنظر على بوابة المقصورة، البرج يسار المدخل. في المنظر نفسه نشاهد الملكة تحمل صولجاناً تنتهي قمته برأس أفعى ، تحمل الملكة الصولجان باليدي اليمنى ومعه مرآة.

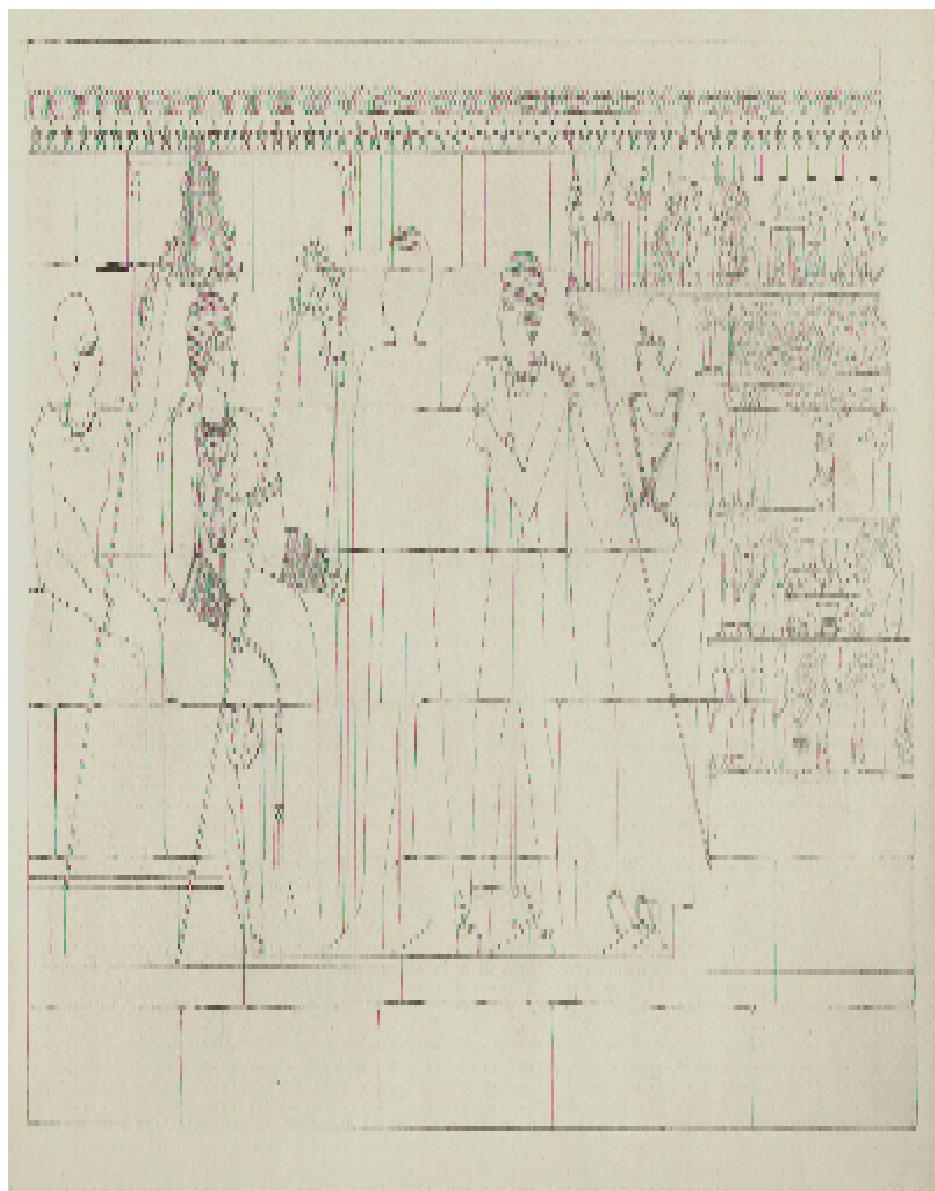
أشهر تصاوير أمانى شخيتو هي التصاویر على برجي بوابة مقصورتها من الخارج. (جابمان ، المرجع السابق ، لوحة ١٧) . في البرج على اليمين تلبس الملكة على الرأس والجبين أشياء لم يسبق أن استخدمت من قبل ولم يتكرر استخدامها بعدها (حسب علمي). مثبت على العصابة على الجبين تمثيل صغير لكبش بتاج على رأسه، يتكون من قرص شمس وريشتين. فوق الطاقية يجلس تمثيل صغير لصقر فارداً جناحيه (الصورة في صفحة ٨) . في مصر كانت النساء الملكيات يلبسن تاجاً قريب الشبه بهذا التاج ، الفرق أن الطائر فوق رأس الملكة المصرية هو نسر العقاب vulture رمز الإلهة نخت (Troy , 1986 , 117 , fig.81). استمرت هذه التيجان تستخدم في الفترة البطلمية وأصبحت من أكثرها انتشاراً (المرجع السابق ، ١١٨) .

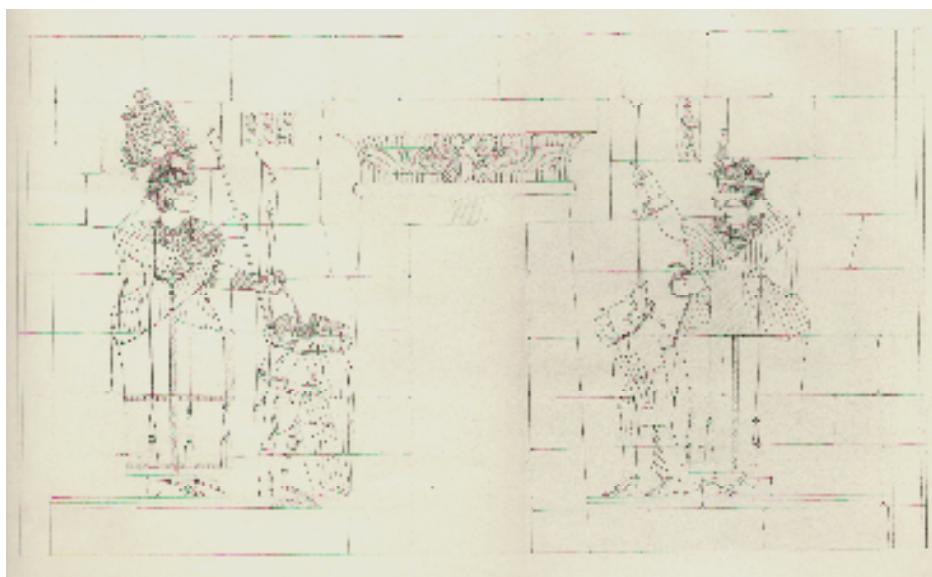
الأدوار: إن الأدوار التي قام ملوك وملكات السودان القديم هي ذات الأدوار التي قام بها الملوك في الشرق الأدنى القديم والتي تمثل في بناء المعابد الجديدة للإلهة وترميم وتوسيع المعابد القديمة ، وتزويدها بكل ما تحتاج إليه من متاع وموظفين وخدم وطعام وشراب . من واجبات الملوك كذلك تثبيت الحق والنظام والعدل في الأرض

(في مصر تختصر في اللفظة " ماعت"). ويكون ذلك بالقضاء على عناصر الشر من أداء الآلهة والبشر . وهكذا نجد الملك يصور بهيئة المحارب ليقوم بهذا الدور ولو بشكل رمزي .

دور الملكة أمانى شخیتو كمشیدة لمعابد غير واضح تماماً لكن هناك بعض القرائن الظرفية ؛ مثلا العثور على لوحة جرانيتية تحمل اسم الملكة وألقابها في معبد آمون بمروي (Ok T ٦٢٣ ، ١٩٩٦) يشير بدور ما للملكة في هذا المعبد . من ناحية أخرى عثر على لوحتين عليهما تصاویر للملكة وبعض الآلهة من معبد آمون بالنقعة ؛ الأولى تظهر فيها الملكة واقفة تواجه الإلهة سودانية اسمها أميسمي ، والثانية تشاهد فيها الملكة واقفة أمام الإله إبادماك الجالس ، وخلفها أميسمي (اللوحتان ٤٢٧ & ٤٢٨، ٢٠٠٦ ، Wildung et al) . ويقول البروفيسير ويلدونق مدير البعثة الأثرية الألمانية التي نفذت حفريات النقعة إنهم عثروا على بقايا متشظية للوحتين آخرتين لأمانى شخیتو في أنقاض معبد الأسد بالموقع نفسه (Willdonaq ، ٢٠٠٦ ، ١٩) . إن العثور على هذه اللوحات المقدمة باسم أمانى شخیتو في معابد النقعة (لو لم يؤتى بها إلى الموقع من مكان آخر) يشكل مؤشراً جيداً بأنها لعبت دوراً ما في بناء هذه المعابد . أما دورها في الحفاظ على النظام ومحاربة قوى الشر فيظهر بوضوح من خلال المناظر على بوابتي مقصورتها (جابمان ، لوحة ١٧) فتشاهد على البرج الأيمن الملكة واقفة تحمل بيدها اليمنى حربة تسد بها طعنات في أجساد أربعة أسرى ، وتمسك بيدها اليسرى الحبل الذي قيدت به رقاب الأسرى . في البرج الأيسر المنظر نفسه لكن ببعض الاختلافات على الأسرى فهم هنا يلبسون خوذات بما يشير إلى أنهم شعب آخر ، ربما الرومان .

^٤ . تم هذا الاكتشاف خلال السنوات ١٩٩٥ - ٢٠٠٥ م . إن ظهور أمانى شخیتو في معبد تم بناؤه ، أو يفترض كذلك ، بعد وفاتها كان مريكا بالنسبة للكاتبة فيما يتعلق بالتاريخ الذي عاشت فيه هذه الملكة . ليس هناك شك في أن معابد النقعة الاثنتين (معبد آمون ومعبد الأسد) بناهما الشريكان ننك أمانى وأمانى توري ، المفترض أنهما خلفاء أمانى شخیتو على العرش .





المدافن: تتكون مدافن ملوك وملكات مملكة مروي من جزئين؛ الفوقي عبارة عن هرم شديد الانحدار مبني من الحجر الرملي . في الجهة الشرقية للهرم شيد معبد جنائزي صغير (بصورة مقصورة) زينت حيطانه من الداخل برسومات مختلفة وكتابات مصرية ومرمية. الجزء التحتي للهرم كان يتكون من ثلات حجرات حتى عهد الهرم بج.ش. ١٣٠. بعد ذلك صارت يتكون من حجرتين، واحدة يودع فيها الميت في تابوت ، والثانية تخصص للمناجاة والقربابين. في الفترة النبتية كانت أهرامات النساء تأخذ جانبًا من الجبانة الملكية ولكنها لا تختلط بأهرامات الملك ، والأخيرة يختار لها أحسن الموضع وتكون أحجامها في الغالب أكبر من أهرامات النساء وحجراتها ثلات بينما جعلوا للنساء حجرتين فقط . ملوك الفترة المرمية ، عدا الثلاثة الأوائل منهم ، بنيت أهراماتهم في الجبانة المعروفة بالبجراوية الشمالية التي خصصت للحكام فقط وعدهم ٣٨ من بينهم خمس نساء هن: أمانى شخيتو ، أمانى توري ، شنك دخيتو ، أمانى خاتشان والخامسة نجهل اسمها. إن بناء أهرامات الملوك والملكات في جبانة خاصة بهم هو في رأينا مؤشر جيد بمساواة الحاكم الذكر بالحاكم الأنثى في مملكة مروي. وإذا كان لحجم الهرم قيمة تقاضلية فقد لاحظنا أن أكبر هرمين في الجبانة لحكام نساء ؛ الأول هرم شنك دخيتو (مساحة قاعدته ١٩,٣٠ م.م.) يليه هرم أمانى شخيتو بمساحة قاعدة تبلغ ١٨,٩٠ م.م.

هيئات الملكة: مما عرضناه من صور يبين بوضوح الاختلاف بين هيئات الملكات النباتيات والملكات المرمية ، وبالتالي بين الآخرين وبين الملكات المصريات. يتبدى الاختلاف في عدة أمور أبرزها القوام؛ حيث البدانة المفرطة في مروي؛ ثم المبالغة في

التزيين بالحلي ؛ ويفتقر الاختلاف في اللبس كذلك ؛ حيث ترتدي أمانى شخبتوا ما يشبه التوره والبلوزة بالإضافة لشال كبير مخطط يلتف حول البطن والخصر ويغطي أحد الكتفين . هذا اللباس ظهر فقط خلال الحقبة المروية. اللبس الذي شاع خلال الفترة النبوية هو الجلباب الطويل الشفاف الملتصق بالجسم وهو نفسه الشائع في مصر. رغم هذه الاختلافات هناك كثير من التقاليد النبوية استمرت مستخدمة نذكر منها لباس الرأس المعروف بالطافية الكوشية. وكذلك تسرية الشعر؛ حيث يكون الشعر مقصوصاً لأقصى درجات القص ، وربما يظهر قليل منه تحت الطافية. وأيضاً العزوف عن لبس الشعر المستعار . هذا لا يعني انعدام الأثر المصري ، فهو يظهر في التيجان ، وفي أشكال الحلي المصورة ، لكن الحلي الحقيقة التي يمثلها كنز الملكة أمانى شخبتوا فهي ذات طابع مطلي واضح (بdg ، ١٩٠٧ ، ٣٨٢).

٣. ٢ . الملكة أمانى توري (حكم حوالي ١٥ ق.م - ١٥ م)

من الملاحظ أن أمانى توري تذكر وتصور دائماً مع شريكها في الحكم الملك ننك أمانى الذي ربما كان زوجها أو ابنها.

الألقاب: عُثر على اسم أمانى توري مصحوباً بألقابها في عدة مواقع مكتوبًا بالمصرى أو المروي وقد رصدنا الألقاب الآتية:

١- نسو- بيتي ، نب- تاوي ، مري- كا - رع : بجانب الكتف الأيسر للملكة ،
والألقاب:

سارع نب- خعو بجانب الكتف الأيمن. كل هذه الألقاب مكتوبة بالمصرى طبعاً. بعد ذلك كتب اسمها داخل خرطوشة(أمانى توري) بالمروي الهيروغليفى. مصدر هذه الألقاب نقش شهير نحت على حامل مركب جاء من موقع ود بanca(غريفيث، ١٩١١، ٦٨).^٥

٢- سات؟ - رع ، مري- كا - رع ، ور ، نب- تاوي. من معبد أمون بالنقعة(غريفيث ، ١٩١١ ، ٦٣).

٣- في معبد الأسد (معبد الإله أبادماك) بالنقعة ظهر مع اسمها اللقب المروي "كتكي" (غريفيث ، ١٩١١ ، ٥٥). جدير بالذكر أن أمانى توري لم تحمل اللقب " قوري" الذي حمله شريكها ، وحملته قبله أمانى شخبتوا. لا نعتقد أن هذا انقص من مكانتها شيئاً لأنها كما أسلفنا ذكرت وصورت أينما ذكر وصور شريكها.

الشارات: في مناظر مقصورتها بالجرافية تلبس الناج ذو الريشتين العريضتين وبينهما قرص الشمس (تاج حتحور) وهو من التيجان التي تلبسها نساء ملكيات غير

^٥. شهرته بسبب أن محتوياته كتبت باللغتين ، المصرية الهيروغليفية والمروية الهيروغليفية . لكن للأسف كانت محتوياته هي اسمى العاهلين ننك أمانى وأمانى توري. استطاع عالم اللغات القديمة غريفيث من خلاله التوصل لأصوات ٨ من أصوات اللغة المروية هي التي وردت في اسمى العاهلين.

حاكمات، وكان شائعاً خلال الفترة النبتية. (جابمان، لوحة ١٨ د). نشاهد الكوبرا مثبتة على الجبين ، والصلوجان باليد اليسرى. آخر اكتشافات الملكة أمانى توري جاءت من النقعة (ويلدونق ، ٢٠٠٦ ، اللوحتان ٢٥ أ & ٢٥ ب) فقد تكرر تصويرها مع نتك أمانى على برجي بوابة معبد آمون بالنقعة ؛ ففي البرج الذي على يسار المدخل نشاهد الملكة تلبس تاج الجنوب . (الصورة على صفحة ١٢). بينما صور نتك أمانى على البرج الآخر يرتدي تاج الشمال.

الهيئة: جدير باللحظة أن الملكة هنا تبدو نحيفة بالرغم من بدنها في تصاوير أخرى (انظر ص ١٣) لكن بالرغم من الرشاقة والتاج ذو الأصل المصري تظل الملابس والتزيين بالطهي الكثيرة على طريقة أمانى شختو هي السائدة . ايضاً تقاطيع الوجه تبدو إفريقية.

الأدوار: إن تصوير الملكة والملك على أبواب المعابد لهو دليل قاطع بدورهما في تشبيب تلك المعابد. شاركت أمانى توري شريكها نتك أمانى في بناء معابد آمون بمروي ونقعة ومعبد الأسد بالنقعة , Garstang et al , 1911, pl. 12 & REM 0415, 8 (& REM 0004) وفي ترميم وإصلاح ما دمره الأعداء في معابد البركل(بورتر Griffith وموص، ١٩٥٠ ، ٢١١). أيضاً قام الشريكان بترميم معبد آمون بالعمارة (1912, 12 & REM 0084,6).

فيما يتعلق بتأديب الأعداء نشاهدتها في بوابة معبد الأسد تحمل بيدها اليمنى مجموعة من الأعداء وباليسرى سيفاً وهي تهم بتسديد ضربة على الأعداء (الصورة على صفحة ١٣)

المدفن: هرمتا رقم ١ بالجبانة الملكية في البحراوية الشمالية. مساحة قاعده ٦٠٢ م.م.

٣. ٣ الملكة شنك دخیتو (حوالي ١٥٠-١٧٠ ق.م.).

كان الاعتقاد حتى وقت ظهور كتاب هنتر (1959 , Studien) أن صاحب هذا الهرم رجل. وقد اعتقد رايزنر بذلك (١٩٢٣ ، ٤٣) لكنه جعل هذا الهرم في المجموعة التي تضم بح.ش. ١٢٠ & ١٣ ووضع شنك دخیتو في رقم ١٢. جدير بالذكر أن صورة صاحب الهرم بح.ش. ١١ لا تعين في تحديد نوع الشخص، كما أن الخرطوشات الثلاث أمام الصورة كانت خالية من اي كتابات (مناظر مقصورة الهرم ١١، جابمان ، لوحة ٧٢ & ٧٦). أما الاسم شنك دخیتو فقد أصبح معلوماً منذ أن نسخته بعثة لبسبيوس التي زارت الموقع سنة ١٨٤٤ مع المناظر في معبد " ف " بالنقعة (لسبسيوس ، المجلد الخامس ، اللوحة ٦٨ د ، مذكور في غريفيث ، ١٩١١ ، ٦٦). وكان اسم الملكة مكتوباً داخل خرطوشة باللغة المروية / الخط الهيروغليفى وهو يمثل أقدم نموذج مكتشف لهذا الخط . أما الألقاب فقد كتبت باللغة المصرية. المنظر في النقعة يصور الملكة يقف خلفها أمير وخلف الأمير تقف إيزيس فاردة

جناحهما حماية لهما (Hintze, 1959 ، اللوحات ٤/٣٨ ، ٤٠ & ٣٩) . . قارن هنترًا بين المنظرين في النقطة وفي مقصورة الهرم الجراوية ش. ١١ ووصل إلى قناعة بأن الأخير هو هرم الملكة سنكختيو نسبة لطابق المنظرين (هنترًا ، ١٩٥٩ ، ٣٧) . وجد مقترح هنترًا كبيراً من الباحثين وتم اعتماد الهرم بج. ١١ . لهذه الملكة في قوائم ملوك مروي التي نشرت بعد سنة ١٩٥٩ .



at gate A: Queen Amanitore and king Karakamani



* شكل ٤: النقطة . واجهة معبد الأسد . الملكة غاغي توربي (٣٧) . تمثال شنك دخبيتو ، مسند
الأسد ، ملائكة ليبسي وتشريحهم بالسيف ، ليسري .

٢.

الألقاب: كتبت ألقاب الملكة شنک دخیتو في معبد النقطة (ف) بالمصري على النحو الآتي:

سا - رع ، نب - تاوي (شنک دخیتو) دي عنخ ، م - رع ... مرى - ماعت (هنتر، ١٩٥٩ ، ٣٧): (ابن رع ، سيد الأرضين ، شنک دخیتو ، يمنح الحياة كل يوم ... محظوظ ماعت)

لاحظ الباحثون أن الكلمتين "سا" و "نب" تخلوan من تاء التأنيث بالرغم من أن الإشارة لأنثى بحسب الصورة. ولا يوجد تفسير لذلك. ربما كان ذلك مقصوداً لاكمال مساواتها

بالمملوك الذكر. هذا الاستخدام وجد مع أمانى توري. وقبلهما الاثنين استخدمته الملكة برتار صاحبة الهرم بج.ج. ١٠. وسنتناقش ذلك في الفقرة المخصصة للملكة برتار .
الشارات: في اللوحة ٧٢أ (جابمان ، ١٩٥٢) تشاهد الملكة ثلبيس لباس رأس ملتصق بالرأس يعلوه تمثيل لlahة العقرب إيزيس-سلخت (انظر برج ، ٣٩٤) وعلى الجبين تمثيل الكوبرا. تحمل الملكة بيدها اليمنى صولجاناً تنتهي قمته برأس أفعى. على اليد اليسرى فرع نخيل.

الأدوار: قامت بدور تأديب الأعداء ؛ حيث تشاهد تمسك مع الصولجان باليد اليمنى بطرف حبل يقيد ٨ من الأعداء كنایة عن قيامها بهذا الدور. أما بناء المعابد فيشهد عليه أسماؤها و تصاويرها في المعبد (ف) بالنوعة وهذا المعبد مخصص لعبادة أكثر من إله منهم آمون وأبادماك .

المدافن: هرمها هو الأكبر في الجبانة من حيث مساحة القاعدة (١٩,٣٠ م.م.). يضاف إلى ذلك توجد به غرفتان صغيرتان تؤديان للمعبد الجنائزي (عن مخطط الهرم انظر برج ، ١٩٠٧ ، ٣٩١) وهو أمر لا يتكرر مع الأهرامات الأخرى.

اللبس والهيئة: هذا اللبس المحتوي على شال مخطط والذي ظهر في تصاوير الملكتين السابقتين بدأ مع هذه الملكة. كذلك كثرة الحلي وخاصة في أعلى الذراع. والقوام الممتليء كذلك. كل هذه الأشياء وصلت مرحلة متقدمة في عهد أمانى شخيفتو وخليفتها أمانى توري كما سبق أن بينا من آثار سنك دخيتو الفريدة تمثال صغير من البسالت (فينيخ ، ١٩٧٨ ، الكتالوج ، الرقم ١٣٥).

نظريّة أنها أول امرأة حاكمة في السودان: يقول بها عدد من الباحثين . قائمة فينيخ (١٦-١٧ ، ١٩٧٨) تجعلها أولى النساء الحاكمات. لكن هناك من يجعل هذا السبق للملكة برتار. ستفصل في هذه المسألة عند ذكر برتار لاحقاً.

٣.٤ : الملكة ناويديماك (١٠٠ - ٥٠ ق.م.)

نلاحظ مكان الدفن هو البركل ، ولذا يبرز للسطح السؤال لماذا الانتقال للبركل؟ هناك نظريتان مطروحتان للإجابة على هذا السؤال؛ الأولى تقول إن المملكة انقسمت حوالي هذا الوقت (بداية القرن الأول قبل الميلاد). الثانية تقول إن المملكة لم تقسم ولكن بعض الملوك لسبب أو آخر قرروا أن يدفنوا في منطقة البركل ، والكاتبة تتبنى هذا التفسير.^٦

^٦. جدير بالذكر أن لهذه الملكة ابن وصل إلى العرش ، اسمه أمانى خبلو ، ودفن في الجراوية الشمالية في الهرم رقم ٢ . تعرفنا على ذلك من نقش غير مكتمل بالمروية (REM 0073) يذكر أن ... دماك هي أم لملك من الملوك في مروي. وبما أن هذا النقش جاء من الهرم خاص الملك أمانى خبلو ، وتم تكميله باسم لناويديماك باقتراح من مكامن (مكامن ، ١٩٦٦ ، ٥٤) تصبح علاقة ناويديماك كأم لأمانى خبلو شيء مؤكدة. انظر في هذا الصدد دنهم (Dunham, RCK, iv, 1957,p. 103, n.18& p. 104, fig.71,# 21.2.674

الألقاب : عُثر على اسمها (ونعتها) متبوّعِين باللقب المروي " قوري " بمعنى الحاكم ، منقوشة على حواف لوح مستطيل من الذهب (مكادم ، ١٩٦٦ ، ٤٢-٤٣ ، والشكلين ١ & ٢). بحسب اجتهاد مكادم فإن النقش بالمروي " أمنبتي " ناويدماك خديتي : قوري لو : ملو : قيدي ييدي

يجوز ترجمته كالتالي : " أمون نبنا ، أنا ناويدماك الحاكمة (قوري) أقدم هذه الهدية الطيبة ". مكادم ، ١٩٦٦ ، ٥٨ . فيما بعد تم تصنيف هذا النقش في مجموعة النقوش المروية تحت الرقم ١٠٨٩ REM .

الشارات : المنظر على الحائط الشمالي (جابمان ، اللوحة ١١٣) يبيّن أن صاحب القبر امرأة حيث يظهر الثدي بوضوح . أمام وجه الملكة الخرطوشة التي تحتوي على اسمها شارات الملك على الأيدي . على الرأس الطافية الكوشية وتبرز من الجبين الأفعى المتوجة . على الحائط الجنوبي تشاهد ناويدماك تلبس تاجاً يتكون من ريشتين عريضتين تحتويان وسطهما ريشتين آخرتين أصغر حجماً ، بينهما عنصر يشبه فخذ من اللحم (جابمان ، لوحة ١٣ ب) وتحمل الصولجان بيدها اليسرى .

الأدوار : لا تسعفنا الآثار بما يبيّن قيامها ببناء معابد أو تأديبها للأداء .

المدافن : هرمها في جبانة تقع غرب جبل البركل تحتوي على مجموعة أهرامات من الحجم الصغير ثمانية منها لحكام تمثل ، بحسب رايزنر (١٩٢٣ ، ٦٢-٦٤) أربعة أو خمسة عهود . لم يعثر رايزنر على أي كتابات من مجموعة البركل باستثناء خرطوشة الملكة ناويدماك من هرمها رقم ٦ . لكن هناك مناظر منحوتة على حيطان المقصورات في الأهرامات الأخرى تصور شخصيات ملكية (جابمان ، اللوحات ١٣ ج ، ١٤ ، ١٤ هـ هـ هـ امرأة ، امرأة ، ورجل على التوالي) .

الهيئة واللبس

تلبس الشال العريض (شال شنک دخیتو) فيما يبدو أنه أصبح مميّزاً للملكات ، سبق أن شاهدناه مع أمني شخیتو . تبدو ناويدماك ممتلئة القوام لكنها ليس ببدانة أمني شخیتو أو أمني توري .

٣. ٥ الملكة أمني ريناس (٤٥-٢٢ ق.م.)

هذه المرأة ذكرت في عدد من النقوش المروية يمكن تصنيفها في مجموعتين ؛ الأولى وهي الأسيق ، ذكرت فيها مع اثنين من الرجال هما: الملك (قوري) ترتيباً و الأمير (بقر) أكينيداد ، وكانت هي ترتدي اللقب كدوبي أو كدكي (الكنداكة) . أمثلة: النقش

^٧ في حدث منفصل عثرت فتاة من قرية البركل على تمثال من الذهب لامرأة اتضح أنه في الأصل كان ملتصقاً بهذا اللوح ، وكان قبل انفصalam منه يرقد في مكان مخصص في اللوح هو بمقاسات التمثال تماماً . معنى ذلك أن هذا التمثال هو الهدية التي قدمتها الملكة ناويدماك لأمون النبي .

المرادي المختزل الدكة (REM 0092) اتخذت "كدوبي" ونقش آخر من معبد إيزيس بمردي (REM 0412) كتب اللقب المرادي هكذا "كدي" (غريفيث ، ١٩١٧ ، ١٦٤ ، ١٦٥). المجموعة الثانية تخلو من ترتيباس (لأنه توفى) ويبقى فيها الأمير أكينداد بلقبه القديم " بقر " بينما تظهر أمانى ريناس باللقبين " قوري " و " كدي ". أمثلة : نقش بالمرادية المختزلة منقوش على هيكل من البرونز جاء من معبد " ت " في الكوة (مكادم ، ١٩٤٩ ، اللوحات ٤٩-٥٠ ، والصفحات ١٠١-١٠٠ & REM 0628). مثال آخر هو نقش الحماداب (REM 1003) وهو نقش طويل يتكون من ٤ سطراً من المرادية المختزلة كتب باسم " أمانى ريناس قوري كدوبي " والأمير " بقر " أكينداد (غريفيث ، ١٩١٧ ، ١٥٩-١٧٣).

يتضح مما سبق أن هذه المرأة كانت شريكة للملك ترتيباس (إما زوجة أو أم) بنفس طريقة أمانى توري ونتاك أمنى . وبعد وفاة شريكها استأثرت بالحكم وباللقب الملكي قوري بالرغم من استمرار الأمير أكينداد الذي ربما كان ابنها أو ابن ترتيباس من زوجة أخرى .

بما أن مدافن أمانى ريناس لم يحدد بعد فإننا لا يمكن أن نتحدث عن شاراتها وهيئتها . لكن هناك مقترفات بشأن هرمها ، نستعرضها في الفقرة التالية .

مدفن الملكة أمانى ريناس : انقسم الباحثون إلى فريقين بشأن مدفنهما ؛ فريق جعله في مجموعة البركل الثانية ، وفريق جعله تحت الهرم بج ش ٢١ .

بالنسبة لمجموعة البركل الثانية توضح تقييمات رايزنر أن هذه المجموعة تمثل ٥ عهود (١٠٠ ق.م - ٢٢ ق.م) بينهما ملكتان هما ناويديماك (البركل ٦) وعهدها هو الأول ، والثانية صاحبة الهرم ١٠ وهو آخر العهود ، الذي لم يحتوا على كتابات تعرف باسمها . الأستاذ دنهم الذي نشر نتائج حفريات رايزنر في جبانة البركل (١٩٥٧) والفنانة جابمان التي نشرت رسومات المقصورات (Chapman , 1952) يعتقدان أن صاحب الهرم بركل ٤ ملكة ، لأن الثدي الأيسر يبدو واضحاً من التصوير (جابمان ، اللوحة ١٣ ج) . من أهم الشارات التاج الذي تلبسه - تاج الجنوب - في الحاجط الشمالي ، وتاج حتحور في الحاجط الجنوبي (اللوحة ١٣ د) .

أما الفريق الذي وضع أمانى ريناس في الهرم بج.ش. ٢١ (ويمثلهم فينيخ Wenig, 1978, 17) فيبدو أن السبب هو أن صاحب هذا الهرم غير معروف ، كما إن تاريخه لا يتعارض والوقت الذي عاشت فيه كنداكة سترايو . وبمناسبة هذه الكنداكة جدير بالذكر أن علماء كثيرين ، لعل أولهم غريفيث (١٩١٧ ، ١٦٠-١٦١) قالوا إنها أمانى ريناس المشهورة بنقوشها من الكوة والحماداب . روایة سترايو Geog.17.I.53-54) تسهب في وصف الأحداث التي أدت إلى إشعال الحرب بين

"الملكة الكنداكة التي كانت تحكم الإثيوبيين آنذاك" وبين السلطات الرومانية في مصر بقيادة البريفكت بترونيوس حوالي سنة ٢٥-٢٤ ق.م. تصف الرواية المعارك التي دارت رحاحها في الدكّة ونبّتا وما تلاها من احتلال مصر لقصر إبريم ، ومن ثم محاولة الكنداكة استعادتها وفشل تلك المحاولة بسبب السرعة التي عاد بها بترونيوس للمدينة . وتخلص الرواية إلى أن الأزمة تم تجاوزها بعد ذهاب وفد من الكنداكة إلى ساموس ومقابلة القيصر الذي أمر بإجابة كل مطالب الوفد بما فيها إسقاط الضريبة التي كانت قد فرضت على السودانيين.

هذه الأحداث أشار إليها بشكل مقتضب المؤرخ الروماني ديو كاسيوس في كتابه التاريخ الروماني (Roman History, 5.54.4-6) لكنه انفرد بمقدمة مفادها أن القوات السودانية التي هاجمت الحاميات الرومانية في الحدود مع مصر كانت تقودها الكنداكة، وإذا صحت هذه الرواية فإنها تضيف لأدوار الملوكات دور قيادة الجيوش.

٣. ٦ الملكة أمني خاتشان . (حكمت حوالي ٧٥-١٠٠ م). آثار هذه الملكة لا تتجاوز هرمها وملحقاته . لحسن الحظ ظهر على الاسم والألقاب سليمة منحوتة داخل خرطوشة أمام وجه الملكة في المنظر على الحائط الجنوبي (جابمان ، اللوحة ٢١ د).

الألقابها: الخرطوشة الأولى تقرأ: نسو-بيتي، نب-تاوي = ملك الجنوب ، سيد الأرضين الخرطوشة الثانية ؛ سا - رع ، نب - خو = ابن رع ، سيد الإشراق الشارات: المناظر على جدران مقصورتها بالهرم بج.ش. ١٨ على الرأس الطافية الكوشية ؟ وعلى الجبين أفعى متوجة (وعنصر آخر). تحمل بيد الصولجان القصير والمدرس ، وبالآخرى الصولجان الطويل ومرأة .

هل أمني خاتشان هي الكنداكة التي ذكرتها بعثة الإمبراطور نيرو الاستكشافية ؟ الرواية عن هذهبعثة في كتاب بليني (التاريخ الطبيعي ، ٦ ، ١٨٤-١٨٧). قائمة رايزنر وضعت عهد أمني خاتشان خلال السنوات ١٠٠-٧٥ م. بينما عهد نيرو كان خلال السنوات ٦٢-٥٤ م. بعض الباحثين عدل سنوات حكمها لتعاصر نيرو. يهمنا في هذا المقام أن روایة بلینی توکد حکم النساء فی مملکة مروی ، وتوکد شهراً للقب کنداکة. یقول بلینی ، ربما نقلًا عن تقریر بعثة نیرو : "المدینة (مروی) بها مبان قليلة وتحکمها امرأة ، الکنداکة . هذا الاسم توارثته الملکات لسنوات طویلة " .

٣. ٧ الملكة صاحبة الهرم بج ش ٣٢ (حكمت حوالي ٢٠٠-٢٢٥ م) تصاویر مقصورتها نشرتها جابمان (اللوحات ٢٣ أ ، ٢٣ ب ، ٢٣ ج). في المنظرين الأوليين تلبس تاج القرنين بينهما قرص الشمس (تاج إيزيس) وأفعى على الجبين ، وتحمل نوعين من الصولجانات.

٣. ٨ الملكة صاحبة الهرم بج ش ٢٦ (الهرم قبل الأخير في الجبانة ، حكمت حوالي ٣٣٠-٣٤٠ م).

لا توجد له تصاوير. رايزنر أعطاها ١٠ سنوات من الحكم (٣٤٠-٣٣٠ م)
٣. ٩ الملكة برتار. بج ج. ١٠ (حكم حوالي ٢٦٥ - ٢٥٥ ق.م).

لقد اختلف العلماء حول نوع صاحب هذا الهرم ، هل هو رجل أم أنثى ، اختلفوا كذلك حول القراءة الصحيحة للألقاب والأسماء المنقوشة بالمصرية الهرم وغليفية على حائط المقصورة أمام صورة المتوفي. كان لبسيوس أول من وصف مناظر المقصورات في هذا الهرم وقد وصف الشخصية المضورة بأنها امرأة (Denkmaler, V, 324).

في سنة ١٩٠٧ قال برج أن صاحب الهرم بج ج. ٠٠ ارجل وأعطى القراءة التالية لاثنين من الخرطوشات: نسو-بيتي، كلكا، سا-رع ، كالتل . (Budge, 1907, 426). غريفيث (Griffith, 1911, 87) الذي ركز جل اهتمامه على النقوش ، لاحظ أن النقوش تخلو من تاء التائيث حيث وصف المتوفي مرتين بأنه " ابن رع " جاءت بعد ذلك الأسماء داخل ثلاثة خرطوشات.قرأ غريفيث الأسماء الثلاثة على النحو التالي: كرك ، كلن ، برترا.

جاءت بعد ذلك محاولات رايزنر (١٩٢٣ ، ٣٨) الذي سار على نهج برج وغريفيث في اعتبار صاحب الهرم رجل. أما قراءته فكانت تطابق قراءة برج: نسو-بيتي كلكا ، بن-رع كالتالي. أضاف رايزنر بعداً جديداً لقيمة الهرم حيث أرخ عهد صاحبه للفترة ٢٦٥ - ٢٥٥ ق.م.

الأستاذ دنهم (1957, 47, n. 4) أيد رأي لبسيوس المؤسس على الصورة وأضاف حججاً جديدة منها أن الهرم بج ج. ١٠ يفترض أن يصنف لأمرأة لأنه يتكون من حجرتين وهي العادة المتتبعة في مروي آنذاك (حتى جيل صاحب الهرم بج.ش. ١٣) . قال كذلك إن واحداً من تلك الأسماء ؛ كالتالي، يجب أن تقرأ كدكي باعتباره اللفظة التي كثيراً ما أحياناً بأسماء الملوك المرويات.

الرسامة جابمان التي قامت برسم اللوحات اعتبرت الشخصية المضورة في اللوحتين ٤١ & ٤٢ شخصية امرأة .

بالرغم من ذلك جاءت قائمة هنترَا وفينيج (Wenig, 1978, 16-17) خالية من اسم برتار مما يوحي بعدم اعتراضهما برأي لبسيوس وحجج دنهم وجابمان. الكاتبة بعد أن تمعنت في التصوير تميل إلى اعتبار المصور امرأة نسبة لضخامة الأرداف . أما حجة عدم استخدام تاء التائيث في سارع فهي حجة لا قيمة لها كما وضح ذلك من إسقاطها في ألقاب ثلاث ملكات مر ذكرهن وهن أمانى توري ، شنك دخيتو وأمانى خاتشان.

٤. ملخص نتائج الدراسة

- الملكية النسوية المروية تطور طبيعي للملكية النبوية تحقق فيها وصول المرأة لسدة الحكم ، إما منفردة أو مشاركة للرجل . وهو الحدث الأول من نوعه . ولم يتكرر أبداً.
- حدث هذا التطور على الأرجح نتيجة لعوامل داخلية ؛ فهو ليس محاكاة أو تقليد لنموذج خارجي .
- صاحب وصول المرأة السودانية لسدة الحكم تغييرات أخرى ذات ، صلة طالت اللبس ، التزيين ، مقاييس الجمال والأنوثة . كلها تبدو ذات أصول محلية .
- هناك عادات ارتبطت بالملكية النبوية هجرت في الحقبة المروية مثل استخدام تماثيل الشوابتي . كانت نقش باسم صاحبها وقد تحتوي على معلومات مثل اسم الزوج / الزوجة .
- عادات قل استخدامها بالتدريج ثم هجرت مثل: صنع الألواح التذكارية التي تخلد تتويع الملك . في الحقبة النبوية كانت تصاحبها نقوش وتصاوير مهمة (علاقات أسرية مثل) .
- نقوش الحقبة المروية تفتقر للمعلومات الموضحة للعلاقات بين الملوك والملكات (لا نجد الألفاظ زوجة ، أم ، اخت أو ابنة) مما أثر على محاولات ضبط قائمة الملوك وترتيبها حسب التسلسل الزمني للملوك والملكات .
- ظهور الملوك والنساء الملكيات في الآثار ربما لا يضارعها في العالم إلا نساء مصر القديمة . لكن عدد النساء الحاكمات في السودان القديم أكثر من عدهن في مصر . (ملكات مصر القديمة أربعة من الحقبة الفرعونية وواحدة من الحقبة البطلمية) .

المراجع الأجنبية

- The Egyptian Sudan.* London Budge, W. 1907
- Cary, E.(ed and trans.) 1925 *Dio Cassius Roman History*, vol.viii.Books
61-70.Loeb Classical Library No.
176.London-
Cambridge/ MA
- R.C.K. iii. *The decorated Chapels of Meroe and Barkal.* Boston Chapman, S. 1952
- R.C.K. iv. *Meroe and Barkal.* Boston. Dunham,D. 1957
- Eide ,T.T.Hagg, R.H.Pierce, L.Torok.1996 & 1998. *Fontes Historiae Nubiorum. Textual Sources for the History Of the Middle Nile Region between the 8th Century B.C. and the 6th Century A.D.*
vols
II & III
- Meroe. The City of the Ethiopians.* Oxford Garstang et al.1911
- Meroitic Inscriptions .1.Soba to Dangeil.* Oxford Griffith. F.L. 1911
- Meroitic Studies iv.*JEA.* 4: 159-173 Griffith.F.L. 1917
- Studien zu meroitischen chronologie und zu den Opferaltafeln aus den Pyramiden von Meroe.* ADAW Hintze, F. 1959
- K1.f. Sprachen, literature u.Kunst . Berlin.
- Jones,H.L (ed. And trans.) *The Geography of Strabo*, volume viii:
Book 17

- Loeb Classical Library.No. 267.London-Cambri-dge/MA
- Rackham,H.(ed. and trans.) 1942.Pliny. *Natural History*.vol.vi.Loeb Classical Library.London-Cambridge/MA
- The Meroitic Kingdom of Ethiopia: A chrono-logical Outline.*JEA*. ix: 34-79
- Patterns of Queenship in ancient Egyptian Myth and History*. Upsala
- Africa in Antiquity. The Arts of Ancient Nubia and the Sudan*. vols I & II . Brooklyn.
- Naga. Royal City of Ancient Sudan.BerlinWildung et al 2006
- Reisner, G.A. 1923
- Troy, L. 1986
- Wenig, S. 1878

المراجع العربية

- دفع الله ، سامية بشير. ١٩٩٩
تاریخ الحضارات السودانية القديمة.الخرطوم
سعد الله ، محمد علي. 1988
الدور السياسي للملكات في مصر القديمة.الإسكندرية